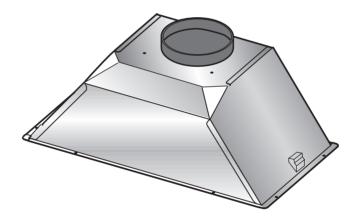


**CODE: VALGR60XTI - 936821** 



V1.0 20130530

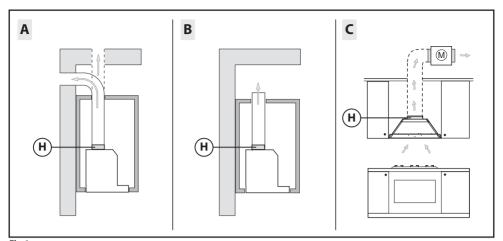


Fig.1

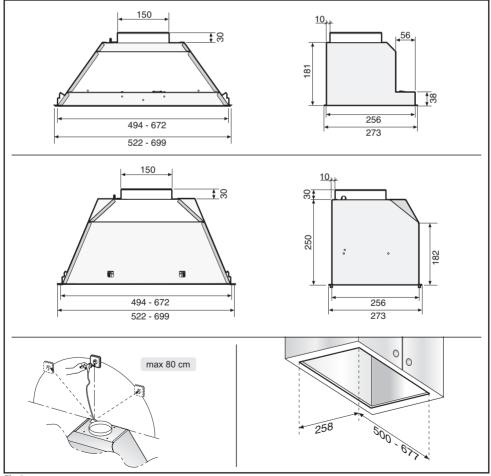


Fig.2

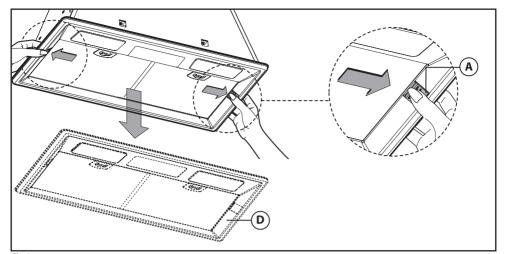


Fig.3

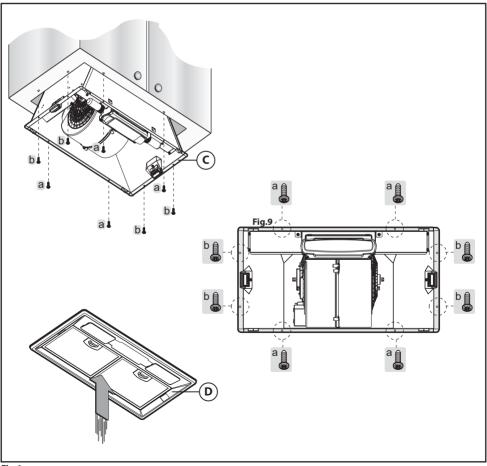
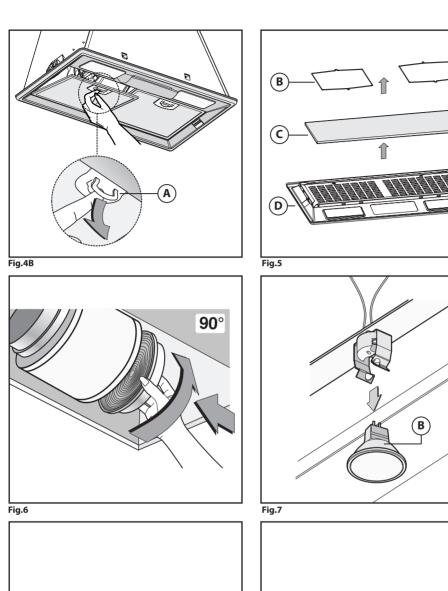


Fig.4 -4-



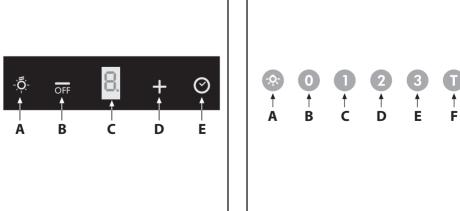
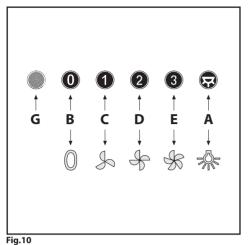
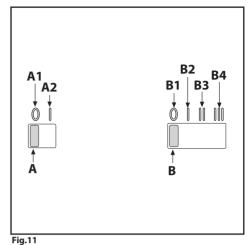


Fig.8 - 5 -





INCANDESCENT TUBOLAR LAMP Ø 25mm - L85 - E14 - 40W **CANDLE HALOGEN LAMP** Ø 35mm - E14 - 28W

Fig.12

#### **GÉNERALITÉS**

Lire attentivement le contenu du mode d'emploi car il vous fournit des indications importantes concernant la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. Le conserver pour des consultations ultérieures. L'appareil a été conçu pour être utilisé en mode aspiration (évacuation de l'air à l'extérieur - Fig.1A), ou en mode filtration (retour de l'air à l'intérieur - Fig.1B ou doté d'un moteur externe (Fig.1C).

# **CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ**

1. Attention, lorsque dans la même pièce vous utilisez simultanément la hotte à évacuation avec un brûleur ou une cheminée alimentés par une énergie autre que l'électricité, vous pouvez créer un problème "d'inversion de flux".

Dans ce cas la hotte aspire l'air nécessaire à leur combustion. La dépression dans le local ne doit pas dépasser les 4 Pa (4x10-5 bar). Pour un fonctionnement en toute sécurité, n'oubliez pas de prévoir une ventilation suffisante du local. Pour l'évacuation vers l'extérieur, veuillez vous référer aux dispositions en vigueur dans votre pays.

Avant de brancher la hotte au réseau de distribution électrique:

- Lire les données reportées sur la plaquette d'identification (appliquée à l'intérieur de la hotte) pour vérifier si le voltage et la puissance correspondent à ceux du réseau. Contrôler aussi si la prise est adaptée.
- En cas de doutes, contacter un électricien qualifié.
- -Si le câble d'alimentation est abîmé, il faut le remplacer par un autre câble ou par un ensemble, spécialement prévus, que vous pouvez commander au fabricant ou à un de ses services d'assistance technique.
- Raccorder le dispositif au secteur à l'aide d'une prise avec fusible 3A ou aux deux fils du diphasé protégés par un fusible 3A.

# 2. Attention!

Dans certaines circonstances les électroménagers peuvent être dangereux.

- A)N'essayez pas de contrôler l'état des filtres quand la hotte est en marche.
- B) Ne jamais toucher les lampes et les zones adjacentes, pendant et tout de suite après l'utilisation prolongée de l'éclai-

# rage.

- C) Il est absolument interdit de flamber sous la hotte.
- D) Évitez les flammes elles sont dangereuses pour les filtres et pour les risques d'incendie.
- E)Surveillez constamment les fritures pour éviter que l'huile surchauffée prenne feu.
- F)Avant de procéder à toute opération d'entretien, coupez l'alimentation électrique de la hotte.
- G) Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ou par des personnes nécessitant une surveillance.
- H) Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- I) Lorsque la hotte est utilisée en présence d'appareils utilisant du gaz ou d'autres combustibles, la pièce doit être correctement ventilée.
- L)Si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions, un incendie peut se déclarer.

# **INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION**

- Le montage et le branchement électrique doivent être effectués par un personnel spécialisé.
- Utiliser des gants de protection avant de procéder aux opérations de montage.

# Connexion électrique:

-L'appareil est construit en classe II, pour cela aucun cable ne doit être connecté avec la prise terre. La prise doit être accessible après l'installation de l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un cordon dépourvu de fiche, un interrupteur omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm, dimensionné à la charge et conforme aux réglementations applicables en la matière, doit être intercalé entre le secteur et l'appareil.

-La connection avec le réseau électrique doit être éxécutée comme suit:

MARRON = **L** ligne BLEU = **N** neutre.

• La distance minimum entre la surface de support des récipients de cuisson sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte pour cuisine doit être de 65 cm au moins.

S'il doit être utilisé un tuyau de connection composé de deux ou plusieurs parties, la partie supérieure doit être à l'extérieur de celle inférieure. Ne pas relier le tuyau d'échappement de la hotte à un conduit dans lequel circule de l'air chaud ou employé pour évacuer les fumées des appareils alimentés par une énergie differente de celle électrique.

-S'il s'agit d'une hotte aspirante, il faudra prévoir une ouverture pour l'évacuation de l'air.

• Nous conseillons d'utiliser un tuyau d'évacuation de l'air de même diamètre que l'orifice de sortie de l'air. L'utilisation d'une réduction pourrait diminuer les performances du produit et augmenter le niveau sonore.

#### Installation:

Pour effectuer correctement l'installation de la hotte suivez les instructions suivantes:

- 1. Montage de la hotte dans la partie inférieure du panneau.
- 2. Choix de la version (évacuation Fig.1A ou recyclage Fig.1B).

#### • Fixation de la hotte sous un élément hau:

Ce type d'appareil est à encastrer à l'intérieur d'un élément haut ou d'un tout autre support. Les dimensions d'encombrement de la hotte sont reportées figure 2. Avant de procéder à la fixation de la hotte, retirer la grille **D** en appuyant sur les deux touches latérales A comme illustré figure 3. Pour la fixation, utiliser 8 vis (non fournies) appropriées au type de meuble. Pour une bonne installation de la hotte, fixer d'abord les 4 vis **A** puis les 4 vis **B** en suivant le schéma illustré figure 4. Après avoir fixé la hotte dans le bas de l'élément, saisir la grille **D** (Fig.4) et la remettre à l'emplacement voulu. Veiller à ce que la grille **D** soit bien accrochée.

# Version aspirante:

Avec ce genre d'installation l'appareil évacue les va-

peurs à l'extérieure à travers une paroi périmètrale ou une canalisation déjà existente. Il est donc nécessaire de se procurer un tube mural télescopique, du type prévu par les normes en vigueur non inflammable de et reliez-le à la bride **H** (Fig.1A).

# · Version recyclage:

Pour transformer la hotte de la version évacuation à la version recyclage, demandez à votre vendeur des filtres à charbon actif. Monter les filtres dans le groupe d'aspiration en les centrant bien à l'intérieur de la hotte et en les faisant pivoter de 90 degrés jusqu'au déclic (Fig.6). Pour effectuer cette opération, retirer la grille **D** (Fig.3). L'air est renvoyé dans la pièce à travers un tuyau d'évacuation passant à travers le meuble et raccordé à la bride **H** (Fig.1B).

# **EMPLOI ET ENTRETIEN**

• Il est conseillé de mettre en service la hotte quelques minutes avant de commencer à cuisiner. De même il est conseillé de l'arrêter 15 minutes après avoir terminé la cuisson pour éliminer au maximum les odeurs et évacuer l'air vicié.

Le bon fonctionnement de la hotte est lié à la fréquence des opérations d'entretien et, plus particulièrement, à l'entretien du filtre anti-graisse et du filtre à charbon actif.

- Le filtre anti-graisse à pour rôle de retenir les particules grasses en suspension dans l'air; par conséquent, il peut se boucher en un temps qui varie en fonction de l'utilisation de l'appareil.
- Pour prévenir le danger d'incendie, tous les 2 mois au maximum, il est nécessaire de laver les filtres antigraisse à la main en utilisant des détergents liquides neutres non abrasifs ou dans le lave-vaisselle à température basse et cycle court.
- Après plusieurs lavages, la couleur peut changer. Cela ne donne pas le droit à une requête pour leur remplacement.
- Les filtres au carbone actif servent à purifier l'air qui sera rejeté dans la pièce et à atténuer les odeurs générées par la cuisson.
- Les filtres à carbone actif non régénérables doivent être remplacés tous les 4 mois au maximum. La saturation du carbone actif dépend de l'utilisation plus où moins prolongée de l'appareil, du type de cuisine et de la régularité avec laquelle vous effectuez le nettoyage du filtre anti-graisse.
- Nettoyer fréquemment la hotte, soit à l'intérieur que à l'extérieur en utilisant un chiffon humidifié avec de l'alcool dénaturé ou des détergents liquides neutres non abrasifs.
- L'installation d'illumination est conçue pour l'utilisation pendant la cuisson et non pour l'utilisation prolongée pour illuminer la pièce. L'utilisation prolongée

- de l'illumination réduit considérablement la durée moyenne de la lampe.
- Si l'appareil est pourvu de <u>lumière de courtoisie</u>, elle ne peut pas être utilisée pour l'emploi prolongé de l'éclairage général de la pièce.
- Attention: la non-observation de ces remarques de nettoyage de la hotte et du remplacement et nettoyage des filtres comporte des risques d'incendie.
  Il est donc recommandé de suivre les instructions suggérées.

#### • Remplacement des panneaux aluminium:

Pour remplacer les panneaux aluminium, il suffit de tirer sur la poignée **A** comme illustré Fig.4B.

# Remplacement des panneaux acryliques ou métalliques:

Pour remplacer les panneaux acryliques ou métalliques, il faut d'abord retirer la grille **D** en appuyant sur les deux touches latérales **A** comme illustré figure 3. Retirer les 2 pièces de fixation des filtres **B** (Fig.5) ainsi que le panneau acrylique ou métallique **C**. Pour remonter le tout, refaire les mêmes opérations en sens inverse.

# • Remplacement des lampes halogènes (Fig.7):

Pour changer les lampes halogènes **B**, poussez vers le bas, de l'intérieur de la hotte, en vous servant de deux doigts comme illustré (Fig.7). Remplacez-les par des lampes de même type.

# • Remplacement des ampoules à incandescence/ halogènes (Fig.12):

Utiliser uniquement des ampoules du même type et puissance installées sur l'appareil.

#### Commandes (Fig.8):

Touche A = Allume/éteint les lumières.

**Touche B** = Allume/éteint la hotte. L'appareil s'allume à la 1° vitesse. si la hotte est allumée, appuyer sur la touche pendant 2 sec. pour éteindre. Si la hotte se trouve à la 1° vitesse, il n'est pas nécessaire de tenir la touche appuyée pour éteintre. Diminue la vitesse du moteur.

**Display C** = Indique la vitesse du moteur sélectionnée et l'activation du timer.

**Touche D** = Allume la hotte. Augmente la vitesse du moteur. En pressant la touche de la 3ème vitesse la fonction intensive s'active pendant 10', puis l'appereil recommance à fonctionner à la vitesse d'exercice au moment de la première activation. Pendant cette fonction le display cliqnote.

**Touche E** = Au moment de l'activation le Minuteur temporise les fonctions pendant 15 minutes, après quoi ces dernières s'éteignent. En pressant la touche **E**, le Minuteur se désactive. Ouand la fonction Minuteur

est active, le point décimal doit clignoter sur l'écran. Si la vitesse intensive est en fonction, le Minuteur ne peut être activé.

En pressant la touche **E** pendant 2 secondes, quand l'appareil est éteint, la fonction "clean air" s'active. Cette dernière met en marche le moteur chaque heure pendant 10 minutes à la première vitesse. Durant le fonctionnement l'écran doit visualiser un mouvement rotatif des segments périphériques. Après quoi le moteur s'éteint et l'écran doit visualiser la lettre "C" fixe, jusqu'à ce qu'après 50 autres minutes, le moteur reparte pendant 10 minutes supplémentaires et ainsi de suite. Pour retourner au fonctionnement normal presser n'importe quelle touche sauf celle de l'éclairage. Pour désactiver la fonction presser la touche "E".

# · Saturation filtres Anti-graisse/Charbon actif:

-Quand l'afficheur **C** clignote et visualise alternativement la vitesse de fonctionnement et la lettre **F** (1 et **F** par ex.) les filtres anti-graisse doivent être lavés.

-Quand l'écran **C** clignote et visualise alternativement la vitesse de fonctionnement et la lettre **A** (1 et **A** par ex.) les filtres à charbon actif doivent être remplacés ou nettoyés selon le type de filtre.

Après avoir remis le filtre propre à sa place, procéder à une remise à zéro de la mémoire électronique en appuyant **5 secondes** de suite sur la touche **A** jusqu'à ce que **F** ou **A** cesse de clignoter sur l'afficheur **C**.

 Commandes Lumineux (Fig.9) le symbole sont le suivant:

A= Touche ECLAIRAGE

**B**= Touche OFF

**C** = Touche PREMIERE VITESSE

**D**= Touche DEUXIEME VITESSE

E = Touche TROISIEME VITESSE

**F** = Touche MINUTEUR ARRET AUTOMATIQUE 15 minutes (\*)

Si votre appareil est équipé de la fonction vitesse **INTENSIVE**, en partant de la TROISIEME vitesse et en maintenant appuyée la touche **E** pendant environ 2 secondes, cette vitesse sera activée pendant 10 minutes après lesquelles l'appareil se remettra à la vitesse précédemment configurée. Quand la fonction est activée, la LED clignote. Pour interrompre cette vitesse avant les 10 minutes appuyer sur la touche **E**. Pour certains modèles on peut même activer la fonction avec la première et la deuxième vitesse.

En appuyant sur le bouton **F** pendant 2 secondes (lorsque la hotte est allumée), la fonction «**clean air**» s'active. Cette fonction démarre le moteur pour 10 minutes par heure à la première vitesse. Dès que la fonction est activée, le moteur démarre en 1ère vitesse

pour 10 minutes pendant lesquelles les boutons **F** et **C** doivent clignoter en même temps. A la fin de ce temps, le moteur s'arrête et la diode électroluminescente du bouton **F** reste allumée sans clignoter jusqu'à ce que le moteur reparte en 1ère vitesse 50 minutes plus tard. Les diodes électroluminescentes **F** et **C** recommencent à clignoter pendant 10 minutes et ainsi de suite. En appuyant sur n'importe quelle touche à l'exception des touches de lumière, la hotte retourne immédiatement à son fonctionnement normal (ex. en appuyant sur le bouton **D** la fonction «**clean air**» se désactive et le moteur passe directement à la 2ème vitesse ; en appuyant sur le bouton **B** la fonction se désactive).

(\*) La fonction "MINUTER ARRÊT AUTOMATIQUE" retarde l'arrêt de la hotte, qui continuera de fonctionner à la vitesse de service en cours au moment de l'activation de cette fonction, pendant 15 minutes.

# Saturation filtres Anti-graisse/Charbon actif:

-Lorsque la touche A clignote avec une fréquence de **2 secondes**, les filtres anti-graisse doivent être lavés. -Lorsque la touche A clignote avec une fréquence de **2 secondo** les filtres à charbon actif doivent être

**0,5 seconde**, les filtres à charbon actif doivent être remplacés ou nettoyés selon le type de filtre.

Lorsque les filtres nettoyés sont remis en place, réinitialisation la mémoire électronique en appuyant sur la touche **A** pendant environ **5 secondes** jusqu'à ce qu'elle arrête de clignoter.

• Commandes Mécaniques (Fig. 10) les symboles sont les suivants:

A = Touche ECLAIRAGE

**B** = Touche OFF

C = Touche PREMIERE VITESSE

**D**= Touche DEUXIEME VITESSE

E = Touche TROISIEME VITESSE

**G**= Voyant MOTEUR EN MARCHE.

# • Mandos slider (Fig.11) le symbole sont le suivant:

A = Interrupteur lumière

A1= Bouton Off

A2= Bouton On

**B** = Contrôle de vitesse

**B1** = Bouton Off

**B2** = Bouton PREMIERE VITESSE

**B3** = Bouton SECONDE VITESSE

**B4** = Bouton TROISIEME VITESSE.

NOUS DECLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES EVENTUELS DÉGATS PROVOQUÉS PAR L'INOB-SERVATION DES SUSDITES INSTRUCTIONS.



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Equipement Electrique et Electronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

#### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2002/96/CE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

# **CONDITION DE GARANTIE:**

Ce produit est garanti pour une période de 1 an à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau.

Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.



Fabriqué en Italie par Tecnowind 113, Piani di Marischio 60044 Fabriano - Italie Distribué par ELECTRO DEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES THUMESNIL www.electrodepot.fr

La mise sur le marché de ce produit est opérée par le fabricant qui s'assure de la conformité du produit aux exigences applicables. La mise à disposition de ce produit est notamment opérée par le distributeur identifié ci-dessus.